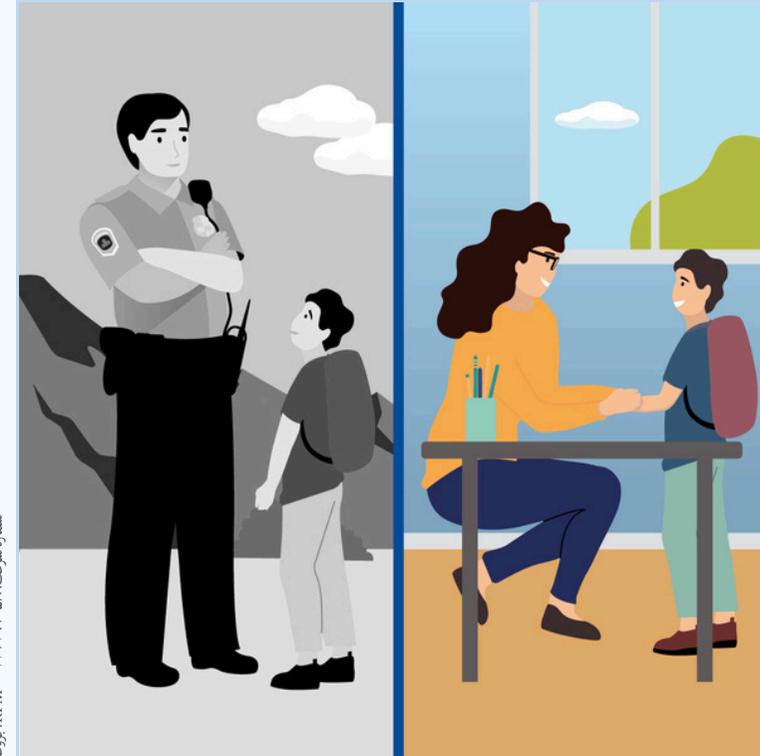


## اگر توسط پولیس دستگیر شوید، چه کاری می‌توانید انجام دهید؟

چون اسناد لازم برای اقامت در بلژیک را ندارید؟



سردیسر مسئول: DEL-Belgique, Benoit Van Keirsbilck  
شماره شرکت: ۰۴۴۷۴۹۷۰۵۸ - RPM - بروکسل

۱۸-

شما زیر ۱۸ سال سن دارید، بنابراین از حقوق ویژه‌ای برخوردار هستید

آیا مرتکب تخلف شده‌اید؟

محتوای این بروشور شامل شما نمی‌شود، اما می‌توانید برای اطلاع از حقوق خود با یک وکیل صحبت کنید.

## همه راه‌ها را امتحان کردید ولی نشد؟ هنوز دنبال کمک هستید؟

۳ دفتر به حفاظت از حقوق کودکان کمک می‌کنند. آنها به شکایات مربوط به حقوق کودکان گوش می‌دهند، آنها را بررسی می‌کنند و میانجیگری می‌کنند. این کار رایگان و محرمانه است.

### دادرس فدرال

می‌تواند در صورت شکایت از خدمات عمومی فدرال (ویزا، الحاق خانواده و غیره) به شما کمک کند.  
[www.federalombudsman.be](http://www.federalombudsman.be)

### دادرس ویژه فرانسه (DGDE)

• ۹۹ ۳۶ ۲۲۳ ۳۲ +: از دوشنبه تا جمعه، ۹ صبح تا ۱۲:۳۰ ظهر و ۱:۳۰ بعد از ظهر تا ۴:۳۰ بعد از ظهر  
• [dgde@cfwb.be](mailto:dgde@cfwb.be)

### دفتر کمیسر حقوق کودکان فلاندری (KRC)

• ۰۸۰۰۲۰۸۰۸ (فقط در صورتی که از یک شماره تلفن بلژیکی تماس بگیرید): از دوشنبه تا جمعه، ۹ صبح تا ۱۲:۳۰ ظهر، چهارشنبه تا ۵ عصر  
• [kinderrechten@vlaamsparlement.be](mailto:kinderrechten@vlaamsparlement.be)



با حمایت مالی اتحادیه اروپا. با این حال، دیدگاه‌ها و نظرات بیان شده صرفاً متعلق به نویسنده (گان) است و لزوماً منعکس کننده دیدگاه‌های اتحادیه اروپا یا آژانس اجرایی آموزش و فرهنگ اروپا (EACEA) نیست. اتحادیه اروپا و EACEA را نمی‌توان مسئول آنها دانست.

## با چه کسی می‌توانید صحبت کنید؟

### یک وکیل

شما (و والدینتان) حق دارید که وکیل رایگان داشته باشید.

- آنها می‌توانند وضعیت شما را توضیح دهند و به دفاع از حقوق شما (و خانواده‌تان) کمک کنند.
- می‌توانید به آنها بگویید چه احساسی دارید و آیا چیزی برای شما دشوار است یا خیر
- آنها باید در مورد آنچه برای شما بهتر است فکر کنند

وکیل تمام تلاش خود را برای کمک به شما (و خانواده‌تان) خواهد کرد، اما هیچ تضمینی وجود ندارد که این کار جواب بدهد.

### JRS Belgium

آنها یک سازمان حقوق بشری هستند و می‌توانند

- گوش شنوا باشد،
- اطلاعات مفیدی در مورد رویه و حقوق خود به اشتراک بگذارد،
- و شما را با سایر خدمات مانند وکیلان مرتبط کند.



۰۴۵۶/۰۲.۷۵.۲۶

۰۴۵۶/۸۱.۹۸.۹۸

[bezoekers@jrsbelgium.org](mailto:bezoekers@jrsbelgium.org)

### مربیان ICAM

آنها برای اداره مهاجرت کار می‌کنند.

آنها از خانواده‌هایی که اقامت نامنظم دارند حمایت می‌کنند و آنها را در یافتن یک راه حل بلندمدت راهنمایی و پشتیبانی می‌کنند.

۰۲۴۸۸۹۷۷۷ از ساعت ۹ صبح تا ۳ بعد از ظهر  
[icamsupport@ibz.fgov.be](mailto:icamsupport@ibz.fgov.be)



## پولیس چه کاری می تواند انجام دهد؟

### پولیس می تواند!

- اگر در جاده هستید یا از وسایل نقلیه عمومی استفاده می کنید، کارت شناسایی یا مجوز اقامت خودتان را بررسی کند
- شما و وسایلتان را بازرسی کند
- اگر مدارک لازم برای اقامت در بلژیک را نداشته باشید، شما را دستگیر کند

### پولیس نمی تواند!

- از هر گونه زور استفاده کند، مگر اینکه برای شخص دیگری خطری ایجاد کنید.
- در مکتب دستگیرتان کند
- وارد خانهتان شود
  - بدون حکم
  - بین ساعت ۹ شب تا ۵ صبح

به جز در برخی موارد: وقتی مواد مخدر در خانه وجود دارد یا اگر در معرض خطر هستید

## شما حق دارید

## آزاد باشید

در بلژیک، بازداشت کودکان در مراکز بسته قانوناً ممنوع است



## اما

مقامات بلژیکی می توانند شما و خانوادهتان را ملزم به اقامت در یک «واحد خانوادگی» که «خانه بازگشت» نیز نامیده می شود، کنند.



هر کجا که اقامت کنید، همچنان حقوقی دارید

## حقوق شما چیست؟

مقامات بلژیکی باید با شما با مهربانی و احترام رفتار کنند.

- شما حق دارید که
- یک مترجم رایگان
  - وکیل رایگان
  - داستان خود را بگویید و شنیده شوید
  - در کنار خانواده خود بمانید
  - به مکتب بروید
  - به داکتر/روانشناس مراجعه کنید



پولیس با شما خوب رفتار نکرد؟  
میتوانید به وکیلتان بگویید



شما حق دارید در حوزه پولیس مترجم رایگان داشته باشید